



# HYDRECO

HYDRAULIC SOLUTIONS PROVIDER

## Рукоятки систем управления МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭРГОНОМИЧЕСКИЕ



## Рукоятки и переключатели

Рукоятки и рычаги переключения, представленные в настоящем каталоге, подходят для широкого спектра клапанов управления компании Hydresco Hydraulics, а также могут использоваться отдельно для любых других типов продукции.

Применяемые материалы при изготовлении рукояток предназначены как для использования на открытом воздухе, так и для работы в закрытых помещениях, устойчивы к воздействию ультрафиолета.

Стандартный эргономичный рычаг управления может быть оснащен различными микровыключателями и нажимными кнопками, электрическая проводка проходит внутри рукоятки. Рукоятка – джойстик может иметь конфигурацию для правостороннего и левостороннего управления

## Преимущества

- Широкий ассортимент рукояток под индивидуальные параметры управления
- Большой выбор прямых рычагов с микропереключателями для двухосевого управления
- Большой выбор вариантов рычагов управления выдержанных в определенном стиле
- Большой выбор вариантов микропереключателей и нажимных кнопок
- Используются с комплектующими производства Hydresco Hydraulics, но могут использоваться с гидравлическими компонентами других производителей.
- Могут изготавливаться по индивидуальным требованиям заказчика
- Различные варианты изготовления для правостороннего и левостороннего управления
- Устойчивые к воздействию внешней среды
- Высокое качество и долговечность.

*Компания Hydresco Hydraulics сохраняет за собой право в любое время изменять информацию и данные, содержащиеся в настоящем каталоге.*

## Ручки и рукоятки Маркировка моделей ручек и рукояток

### **К -** СЕРИЯ ДЛЯ РУЧЕК



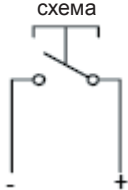


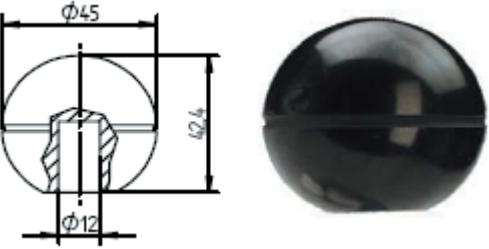
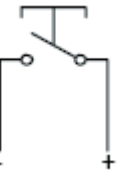
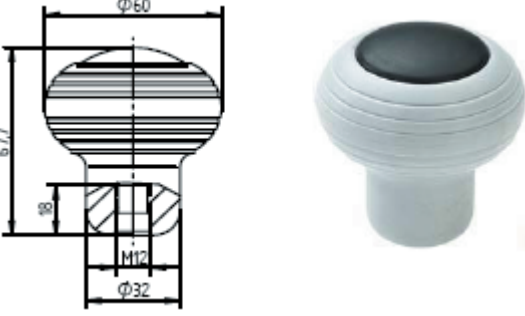
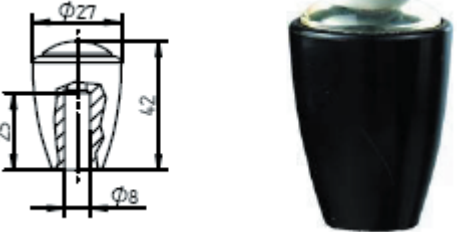
смотрите страницу 3

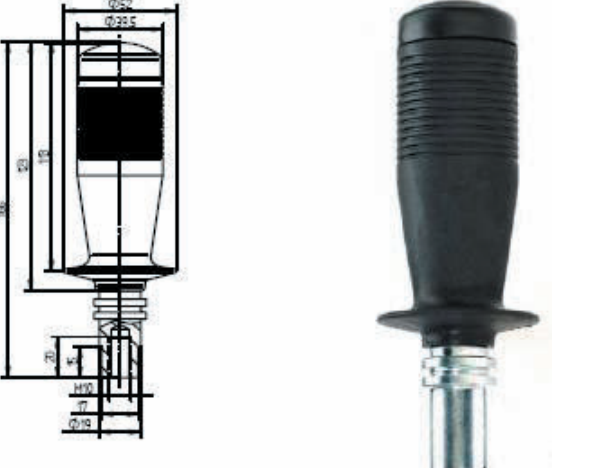
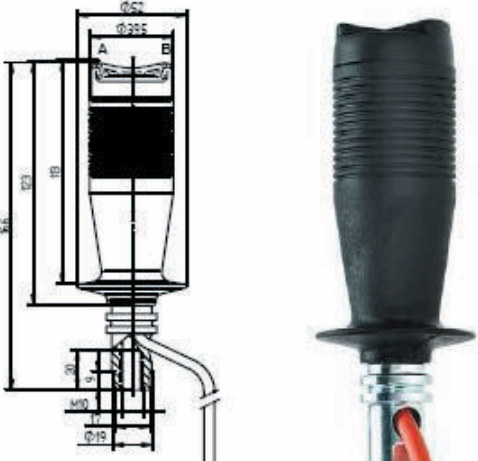

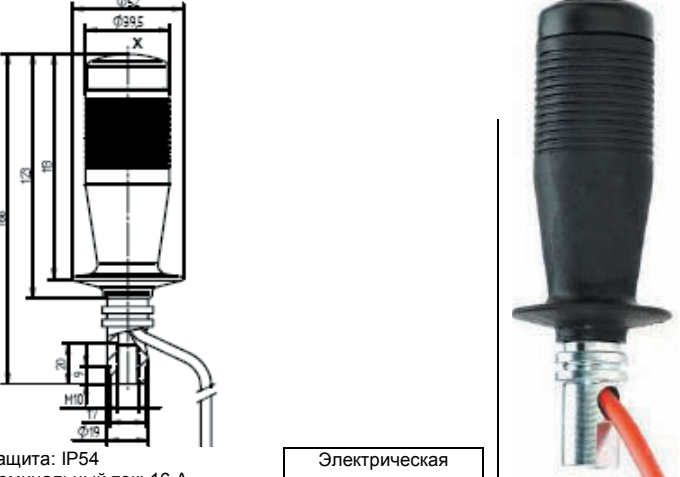

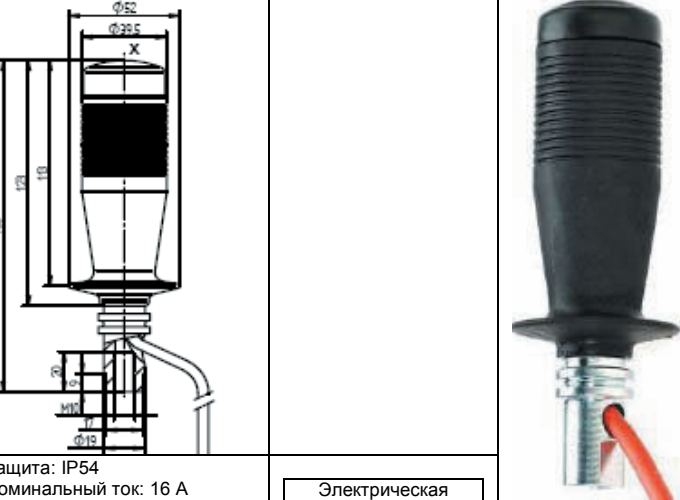


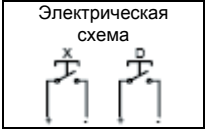
- KB** = Дуропластовая ручка
- KC** = Технополимерная ручка
- KD** = Дуропластовая ручка с микровыключателем
- KK** = Ручка с резиновой полусферой
- KL** = Ручка с прозрачной полусферой
- KP** = Сферическая ручка
- KW** = Ручка с микровыключателем

### **S -** СЕРИЯ ДЛЯ РУКОЯТОК

смотрите страницу 4












- SA** = Рукоятка без электрического микровыключателя
- SX** = Рукоятка с электрическим микровыключателем
- SS** = Рукоятка с электрическим микровыключателем сверху и резиновой защитной крышкой
- SD** = Рукоятка с одним микровыключателем сверху и одним сбоку
- SY** = Рукоятка с трехпозиционным переключателем сверху



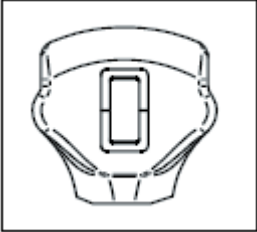
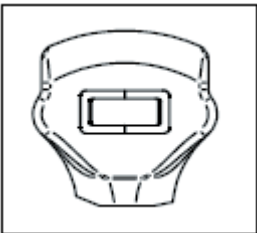
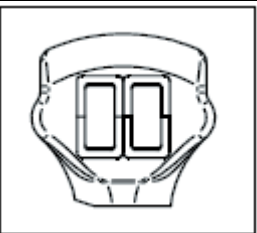
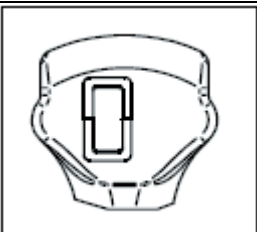
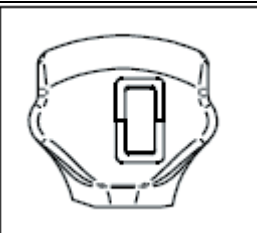
<p><b>KB</b>   Дуропластовая ручка</p> 	<p><b>KD</b>   Дуропластовая ручка с микровыключателем</p>  <p>Защита: IP64                  Номинальный ток: 1 А                  Напряжение на входе: 30 В                  постоянное напряжение                  Срок службы электрических комплектующих: 10<sup>6</sup>                  циклов</p> <p>Электрическая схема</p>  <p>Монтажные размеры как для кнопки KB</p>
<p><b>КС</b>   Технополимерная ручка</p> 	<p><b>KW</b>   Ручка с микровыключателем</p> 
<p><b>KP</b>   Сферическая ручка</p> 	<p>Защита: IP64                  Номинальный ток: 5 А                  Напряжение на входе: 250 В                  переменного тока                  Срок службы электрических комплектующих                  10<sup>5</sup> циклов</p> <p>Электрическая схема</p>  <p>Присоединительные размеры, см. ручку                  КК</p>
<p><b>KK</b>   Ручка с резиновой полусферой</p> 	<p><b>KL</b>   Ручка с прозрачной полусферой</p> 









SA	Рукоятка без микровыключателя	SY	С одним 3-ех позиционным переключателем сверху
			
SX	Рукоятка с одним микровыключателем сверху	<p>Защита: IP54 Номинальный ток: 16 А Напряжение на входе: 250 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10<sup>6</sup> циклов</p> <p>Электрическая схема</p> 	
 <p>Защита: IP54 Номинальный ток: 16 А Напряжение на входе: 250 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10<sup>6</sup> циклов</p> <p>Электрическая схема</p> 		SD	С одним микровыключателем сверху и одним микровыключателем сбоку
 <p>Защита: IP54 Номинальный ток: 16 А Напряжение на входе: 250 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10<sup>6</sup> циклов</p> <p>Электрическая схема</p> 		 <p>Защита: IP54 Номинальный ток: 16 А на X, 1 А на D Напряжение на входе: 250 В пост. тока на X, 30 В пост. тока на D Срок службы электрических комплектующих: 10<sup>6</sup> циклов</p> <p>Электрическая схема</p> 	



MFE	-	X	-	XXXXXX	-	XX	-	X	X	X	X	-	XX		
													<b>3-ех позиционный переключатель</b>	(смотрите страницы 7-8 )	
													Если не требуется, то пропустить Узел крепления рукоятки	(смотрите страницу 11)	
													0	= стандартный прямой M10x1.5	
													1	= с наклоном 15° вперед	
													2	= с наклоном 15° вправо (для левосторонней рукоятки)	
													3	= с наклоном 15° влево (для правосторонней рукоятки)	
													4	= комбинированный с наклоном 15° вперед и 10° вправо (для левосторонней рукоятки)	
													5	= комбинированный с наклоном 15° вперед и 10° влево (для правосторонней рукоятки)	
													6	= с шарным соединением, регулируемый от 0° до 20° в любом направлении	
													<b>Защитный чехол</b>	(смотрите страницу 10)	
													0	= вариант без защитного чехла	
													R	= с круглым чехлом	
													S	= с квадратным чехлом	
													<b>Выводы соединительных кабелей</b>		
													0	отдельные проволочные выводы	
													2	с соединителем проводов (номер модели и изготовителя указывается в заказе)	
													<b>Предохранительный триггер в поз. 7</b>	(смотрите страницу 6,9)	
													X	= без предохранительного триггера	
													T	= со стандартным предохранительным триггером	
													TCAP	= с емкостным предохранительным триггером	
													<b>Нажимная кнопка /микрпереключатель. Поз. 8 ÷ 17</b>	(смотрите страницу 6,9)	
													Для каждой нажимной кнопки или микрпереключателя, укажите в коде модели цифры, соответствующие позиции кнопки, и требуемые цвета (См. Таблицу для поз. 1 ÷ 6) Пропустите те позиции, которые не требуются (т.е. 8R10G = красная нажимная кнопка /переключатель в положении 8 и зеленая нажимная кнопка /переключатель в положении 10) Примечание: Только тип С нажимной кнопки/микрпереключателя используется для позиций 13-14-15 Типы А и В нажимной кнопки не применяются в положении 8		
													<b>Нажимная кнопка /микрпереключатель. Поз. 1 ÷ 6</b>	(смотрите страницу 6,9)	
													В коде модели укажите букву, соответствующую нужному цвету для нажимной кнопки или переключателя, выбранную из следующего списка для положения кнопок от 1 до 6. Примечание: Тип С кнопки/переключателя не используется для поз. 1 и 4		
													X	= кнопочный переключатель отсутствует	
													B	= синий	
													G	= зеленый	
													R	= красный	
													Y	= желтый	
													W	= белый (используется только для типа С и Е)	
													L	= сигнальный диод	
													<b>Варианты (типы) нажимной кнопки/микрпереключателя</b>	(смотрите страницы 6,9)	
													A	= Пластиковая нажимная кнопка с микрпереключателем, рассчитанным на 3А при 30 В пост. тока	
													B	= Герметичная нажимная кнопка с микрпереключателем, рассчитанным на 3А при 30 В пост. тока	
													C	= Изоляционная(диэлектрическая) нажимная кнопка с микрпереключателем, рассчитанным на 0.4А при 30 В пост. тока	
													E	= Ремонтпригодная герметичная нажимная кнопка с микрпереключателем, рассчитанным на 3А при 30 В пост. тока	
													MFE	= Многофункциональная эргономическая рукоятка	





<b>A</b>	<b>Пластиковая нажимная кнопка</b>		
Защита: IP67 Номинальный ток: 3 А Входное напряжение 30 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10 <sup>6</sup> циклов			
<b>B</b>	<b>Герметичная нажимная кнопка</b>		
Защита: IP67 Номинальный ток: 3 А Входное напряжение 30 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10 <sup>6</sup> циклов			
<b>C</b>	<b>Диэлектрическая нажимная кнопка</b>		
Защита: IP67 Номинальный ток: 3 А Напряжение на входе 0,4 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10 <sup>6</sup> циклов			
<b>E</b>	<b>Ремонтопригодная герметичная нажимная кнопка</b>		
Защита: IP67 Номинальный ток: 3 А Напряжение на входе 30 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10 <sup>6</sup> циклов			
<b>T</b>	<b>Предохранительный триггер</b>		
Защита: IP67 Номинальный ток: 3 А Напряжение на входе 30 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 10 <sup>6</sup> циклов			
<b>ТСАР</b>	<b>Емкостной предохранительный триггер</b>		
Защита: IP54 Номинальный ток: 2,6 А Напряжение на входе 10-30 В постоянного тока Срок службы электрических комплектующих: 3x10 <sup>6</sup> циклов EMC испытания проведены			

S-тип	Влагонепроницаемый переключатель	R-тип	Переключатель с увеличенным сроком службы
Защита: IP68 Номинальный ток: 10А (28 В пост. тока) Срок службы: $5 \times 10^4$ циклов		Защита: IP67 Номинальный ток: 0.25А (28 В пост. тока) Срок службы: $10^6$ циклов	
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Вертикально монтируемый</div> S-тип S1B: IP68 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений S2B: IP68 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений R-тип R1B: 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений R2B: 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Горизонтальной установкой</div> S-тип S1A: IP68 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений S2A: IP68 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений R-тип R1A: 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений R2A: 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">Двойной с вертикальной установкой</div> S-тип S4A: IP68 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений S4B: IP68 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений R-тип R4A: 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений R4B: 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">С вертикальной установкой со смещением влево</div> S-тип S1C: IP68 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений S2C: IP68 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений R-тип R1C: 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений R2C: 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений		
	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;">С вертикальной установкой со смещением вправо</div> S-тип S1D: IP68 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений S2D: IP68 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений R-тип R1D: 3-ех позиционный переключатель без фиксации крайних положений R2D: 3-ех позиционный переключатель с фиксацией крайних положений		

D		4 позиционный переключатель					
Защита: IP68 Номинальный ток: 1А (28 В пост. тока) Срок службы: 10 <sup>5</sup> циклов							
DLDRDB	3 микропереключателя	DLDR	2 микропереключателя сверху	DLDB	2 микропереключателя слева	DRDB	2 микропереключателя справа
							
DL	1 микропереключатель слева	DR	1 микропереключатель справа	DB		1 микропереключатель по центру	
							

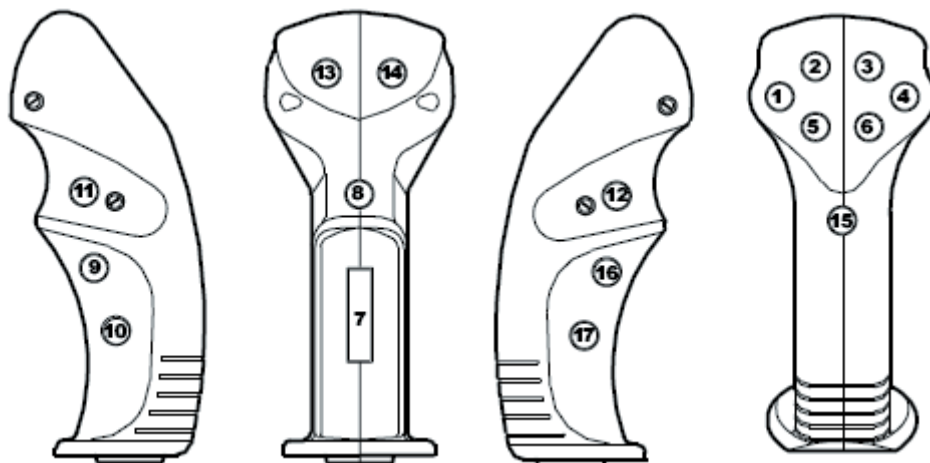
R3	Пропорциональный аналоговый переключатель	
Защита: IP65 Номинальный ток: 0,01 А Диапазон напряжений на входе 8-30 В пост. тока Сигнал на выходе 0,5-4,5 В пост. тока с 2,5В в нейтральном положении Срок службы: 2x10 <sup>6</sup> циклов		
		

RP	Пропорциональный роликовый переключатель		
Защита: IP68 Номинальный ток: 0.028 А (5 В пост. тока макс) Сигнал на выходе 0,5-4,5 В пост. тока с 2,5В в нейтральном положении Срок службы: 2x10 <sup>6</sup> циклов			
RP	Один по центру	2RP	Два по центру
RPS	Один со смещением влево	RPD	Один со смещением вправо
			
			



Варианты

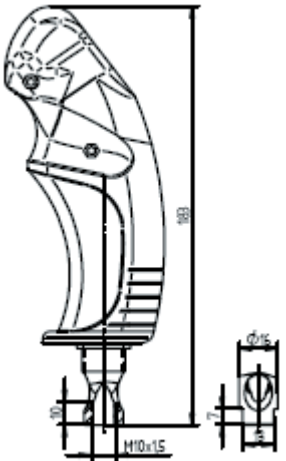
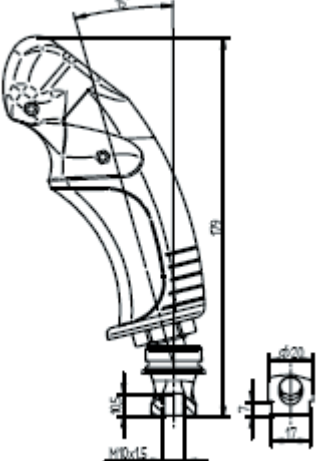
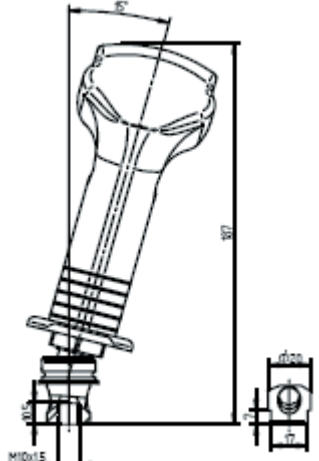
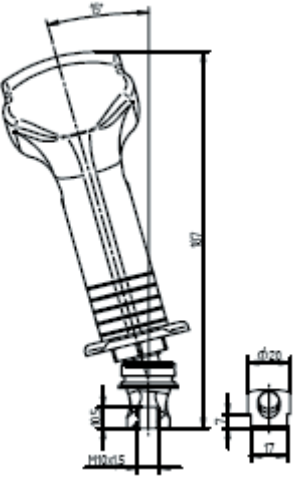
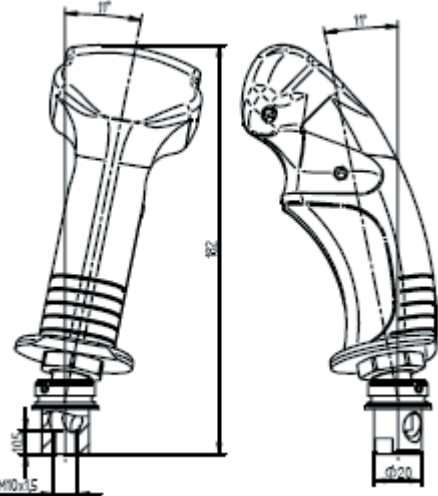
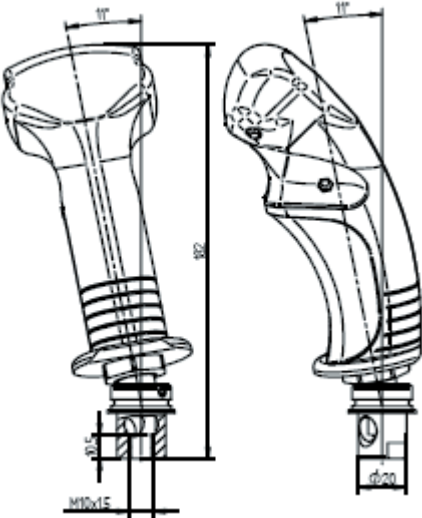
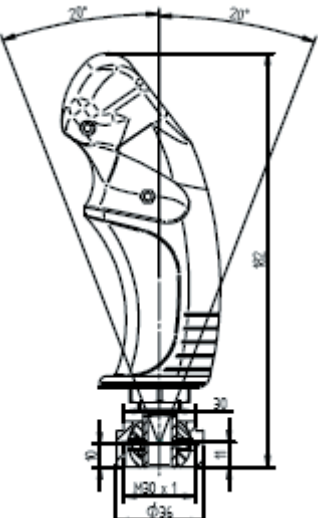
- возможность установки
- не доступно



		Нажимные кнопки (См. страницу 6)																	Трёхпозиционные переключатели (См. страницу 7)					Четырёхпозиционный переключатель (См. страницу 8)								Пропорциональный переключатель (См. страницу 8)			
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	S(R)1B S(R)2B	S(R)1A S(R)2A	S(R)4A S(R)4B	S(R)1 C S(R)2 C	S(R)1 D S(R)2 D	DLDRDB	DLDR	DLDB	DRDB	DL	DR	DB	R3	RP	2RP	RPS	RPD
Нажимные кнопки(См. страницу 6)	1																																		
	2																																		
	3																																		
	4																																		
	5																																		
	6																																		
	7																																		
	8																																		
	9																																		
	10																																		
	11																																		
	12																																		
	13																																		
	14																																		
	15																																		
	16																																		
	17																																		
Положения трёхпозиционного переключателя (Смотри страницу 7)	S(R)1B S(R)2B																																		
	S(R)1A S(R)2A																																		
	S(R)4A S(R)4B	*				*																													
	S(R)1C S(R)2C																																		
	S(R)1D S(R)2D																																		
	DLDRDB																																		
	DLDR																																		
	DLDB																																		
DRDB																																			
Положения четырёхпозиционного переключателя (Смотри страницу 8)	DL																																		
	DR																																		
	DB																																		
	R3																																		
Пропорциональный ролковый переключатель (Смотри страницу 8)	RP																																		
	2RP																																		
	RPS																																		
	RPD																																		

Доступен только тип А

R	Круглый защитный пыльник
<p>Гофрированная манжета для стандартного прямого соединения рукоятки</p>	<p>Гофрированная манжета для наклонного соединения рукоятки</p>
S	Квадратный защитный пыльник
<p>Гофрированная манжета для стандартного прямого соединения рукоятки</p>	<p>Гофрированная манжета для наклонного соединения рукоятки</p>

0	Стандартный прямой	1	Наклонный 15° вперед	2	Наклонный 15° правосторонний
					
3	Наклонный 15° левосторонний	4	Комбинированный наклонный правосторонний		
					
5	Комбинированный наклонный левосторонний		6	С шарнирным соединением	
					



# HYDRECO

HYDRAULIC SOLUTIONS PROVIDER



## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### ЕВРОПА, БЛИЖНИЙ ВОСТОК, АФРИКА

<b>ДАНИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Denmark A/S, Kastrup (Копенгаген)	Тел.: +45 32 51 40 15	Факс: +45 32 51 20 22	info-dk@hydrecocom
<b>ФИНЛЯНДИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Finland Oy, Хельсинки	Тел: +358 9 342 4120	Факс: +358 9 342 41236	sales-fi@hydrecocom
<b>ГЕРМАНИЯ</b>	Hydreco Hydraulics GmbH, Штрелен (Северный Рейн-Вестфалия)	Тел: +49 2834 94303-41	Факс: +49 2834 94303-64	info-de@hydrecocom
<b>ИТАЛИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Italia Srl, Виньола (провинция Модена)	Тел: +39 059-7700411	Факс: +39 059-7700425	sales-it@hydrecocom
<b>НОРВЕГИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Norway AS, Скьеттен	Тел: +47 22 90 94 10	Факс: -	post-no@hydrecocom
<b>ЮАР</b>	Hydreco Hydraulics (Proprietary) Ltd, Бенони	Тел: +27(0)11 748 0076	Факс: +27 (0) 86 558 2942	sales-sa@hydrecocom
<b>ВЕЛИКОБРИТАНИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Ltd, Пул, графство Дорсет	Тел: +44 (0) 1202 627500	Факс: +44 (0) 1202 627555	info-uk@hydrecocom

### СЕВЕРНАЯ, ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ЮЖНАЯ АМЕРИКА

<b>США</b>	Hydreco Inc, Шарлотт (шт. Сев. Каролина)	Тел: +1 704 295-7575	Факс: +1 704 295-7574	sales-us@hydrecocom
<b>ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА</b>		Тел: +1 704 572-6266		sales-es@hydrecocom

### СТРАНЫ АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА

<b>АВСТРАЛИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Pty Ltd, Севен Хиллс (шт. Новый Южный Уэльс)	Тел: +61 2 9838 6800	Факс: +61 2 9838 6899	sales-au@hydrecocom
<b>АВСТРАЛИЯ</b>	Hydreco Hydraulics Pty Ltd, Нареллан (шт. Новый Южный Уэльс)	Тел: +61 246 476 577	Факс: +61 2 4648 2257	hydrecocom-au-narellan@hydrecocom
<b>АВСТРАЛИЯ</b>	Hydreco Hoist & Winch Sales (WA) Pty Ltd, Бассендин (шт. Западная Австралия)	Тел: +61 8 9377 2211	Факс: +61 8 9377 2223	hydrecocom-au-hhw@hydrecocom
<b>КИТАЙ</b>	Hydreco Hydraulics (Xiamen) Co. Ltd, Сямэнь, (Фуцзянь)	Тел: +86 0592 2237 901	Факс: +86 0592 2237 052	sales-cn@hydrecocom
<b>ИНДИЯ</b>	Hydreco Hydraulics India Private Ltd, Бангалор	Тел: +91 80 42713100	Факс: +91 80 42713111	sales-in@hydrecocom

[www.hydrecocom](http://www.hydrecocom)

